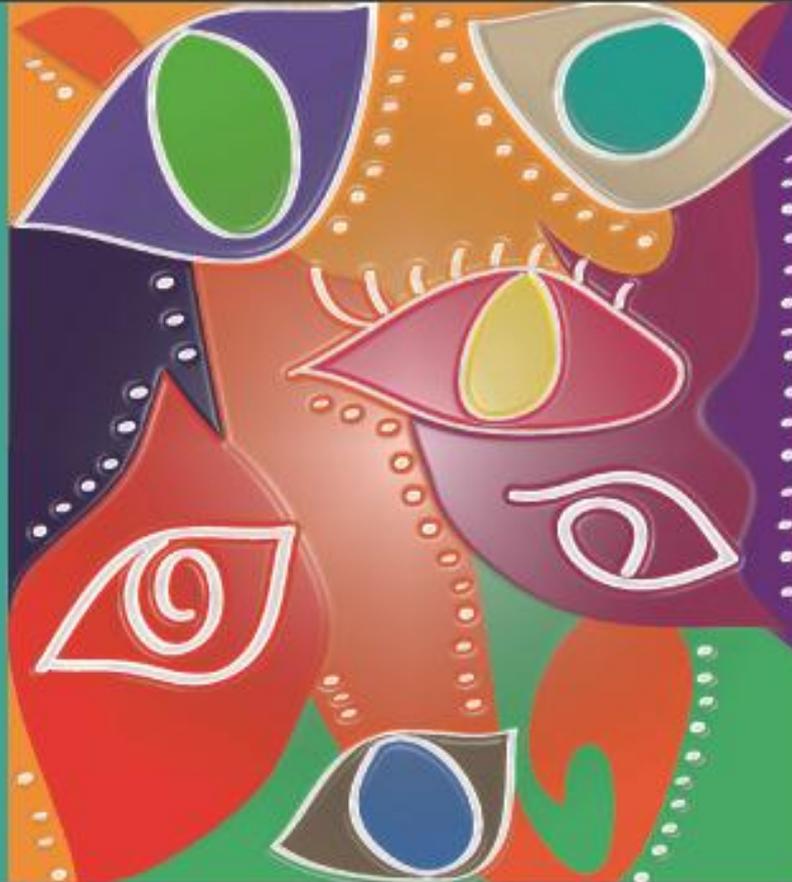
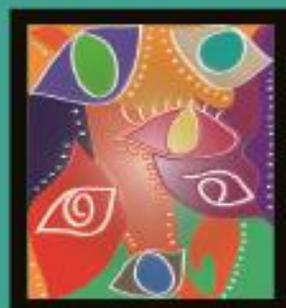


BOLETÍN N°1
EDICIÓN TRIMESTRAL
JUNIO - SEPTIEMBRE
2011



BOLETIN N°1
EDICIÓN TRIMESTRAL
PUERTO AYORA
GALÁPAGOS-ECUADOR
JUNIO - SEPTIEMBRE
TERCER TRIMESTRE 2011



CRÉDITOS

Maria Auxiliadora Farias
Directora Provincial Galápagos
Ministerio de Turismo

Verónica Albán
Asesora Técnica
Observatorio de Turismo Galápagos

Ernesto Rangel
Coordinador
Observatorio de Turismo Galápagos

Andrea Andrade
Coordinadora Técnica
Observatorio de Turismo Galápagos

Diego Bermeo
Técnico
Observatorio de Turismo Galápagos

Aracelly Bastidas
Técnica
Observatorio de Turismo Galápagos

Stephanie Velarde
Técnica
Observatorio de Turismo Galápagos

Diana Rosero
Gratificación y Diseño



CON EL APOYO DE



Resultados Estadísticos de la Actividad Turística
Dirección Provincial Galápagos
MINISTERIO DE TURISMO DEL ECUADOR

Los resultados que se presentan en este boletín reflejan el análisis de datos obtenidos por el Observatorio de Turismo de Galápagos.



María Auxiliadora Fariás
Directora Provincial Galápagos
Ministerio de Turismo

Es de gran orgullo para nosotros contar con el primer Observatorio de Turismo del Ecuador. Éste ha sido un sueño convertido en realidad, gracias al esfuerzo por parte de nuestro equipo profesional y de instituciones aliadas que conforman el Grupo Técnico del Observatorio de Turismo.

Gracias a los análisis que se han realizado, tenemos conocimiento de la situación actual y real del turismo en Galápagos, lo cual nos permitirá desarrollar e implementar herramientas para un servicio turístico de calidad en la Provincia.

Observatorio de Turismo de Galápagos



Ernesto Rangel
Coordinador
Observatorio de Turismo
Galápagos

El Observatorio de Turismo de Galápagos es una herramienta de información que estudia, a partir de datos macroeconómicos y del análisis minucioso de sus cuatro componentes (oferta, demanda, presiones sociales y ambientales), las características definidoras del turismo en las Islas.

Se convierte por tanto en un órgano asesor de estudio, una herramienta técnica que genera información relevante para la toma de decisiones por parte de todas aquellas personas e instituciones que estén interesadas en conocer la dinámica de su actividad turística.

WWF- World Wildlife Fund Inc.



Juan Carlos García
Oficial de Programa
Manejo Sostenible
Galapagos Ecorregion
World Wildlife Fund Inc.

La puesta en funcionamiento del Observatorio de Turismo representa un paso importante en la implementación del nuevo modelo de turismo para Galápagos y un aporte que esperamos sea decisivo para guiar el manejo de la actividad turística en el Archipiélago.

Como World Wildlife Fund Inc. estamos comprometidos en apoyar la consolidación del Observatorio de Turismo como una herramienta técnica que permitirá monitorear el impacto del turismo en Galápagos y guiar futuros procesos de planificación y desarrollo.

Este reporte muestra de manera resumida los resultados de:

CONTENIDOS

INDICADORES DE DEMANDA (Junio a Septiembre)

Perfil demográfico del visitante	5
Organización del viaje	7
Gasto turístico	9
Cumplimiento de expectativas	10
Satisfacción del viaje	10
Posicionamiento de Galápagos	11

INDICADORES DE OFERTA (Julio a Septiembre)

Plazas disponibles promedio	11
Plazas disponibles totales	12
Porcentaje de ocupación	13

INDICADORES SOCIALES (Julio a Septiembre)

Empleo en el sector turístico	13
-------------------------------	----

INDICADORES AMBIENTALES (Junio a Agosto)

Recolección de aceites lubricantes	14
Consumo de combustible	15
Consumo de gas	15
Carga orgánica revisada	16
Recolección de desechos sólidos	16
Número de turistas en sitios de visita	17
Bolsas de basura recolectadas en sitios de visita	19

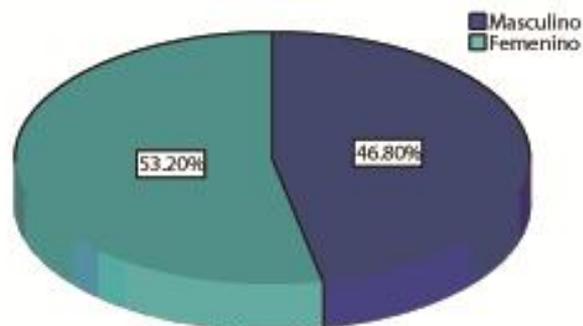
Durante el tercer trimestre del 2011, se analizaron 1,836 observaciones que se levantaron en los aeropuertos de Baltra (79.25%) y San Cristóbal (20.75%). El total de las encuestas fueron realizadas desde las 7:30 hasta las 12:00 a turistas extranjeros (76.12%) y nacionales (23.88%) que partían de Galápagos.

Indicadores de Demanda

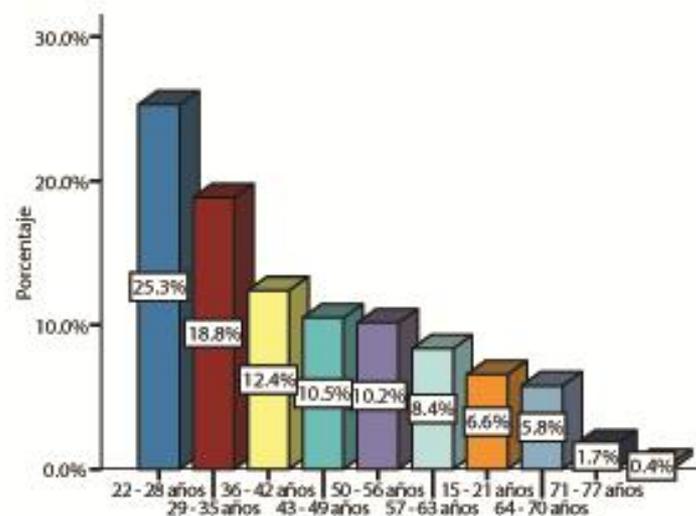
PERFIL DEMOGRÁFICO DEL VISITANTE

El 53.20% de los entrevistados fueron mujeres y el 46.80% hombres. El rango de edad más representativo estuvo entre los 22 y 49 años con un porcentaje 67.02%. El promedio de edad de los turistas que visitan Galápagos es de 39 años. El estado civil que sobresale es el soltero con un 45.12%. El 54.88% restante lo componen casados, en unión libre, divorciados y viudos.

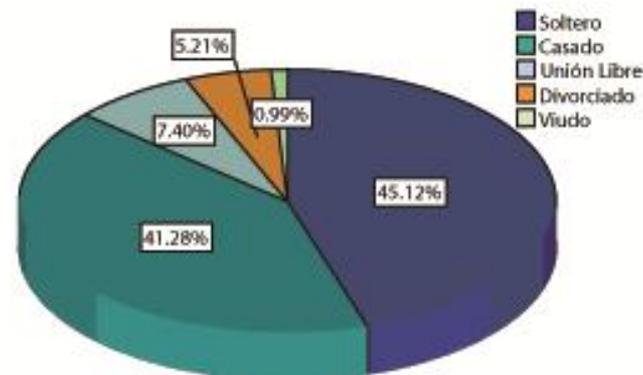
Género



Rango de edades

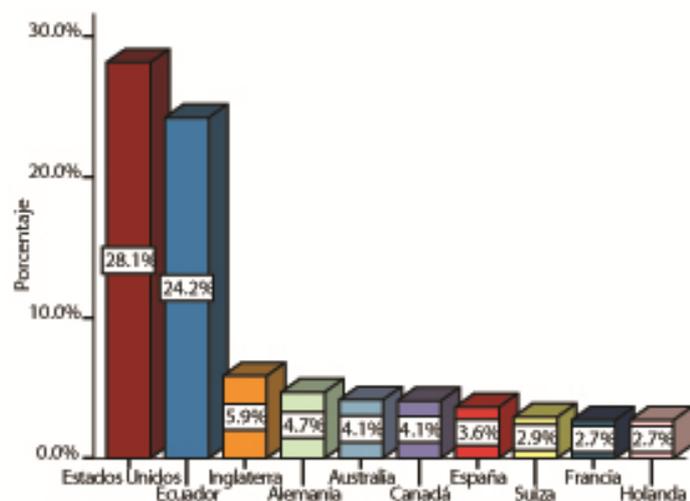


Estado civil



En cuanto a la nacionalidad, el 28.1% de los turistas son de Estados Unidos y el 24.2% de Ecuador, entre las más representativas.

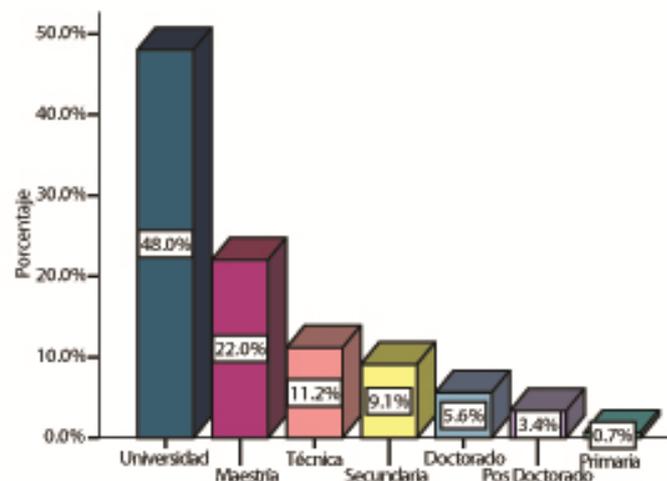
Procedencia



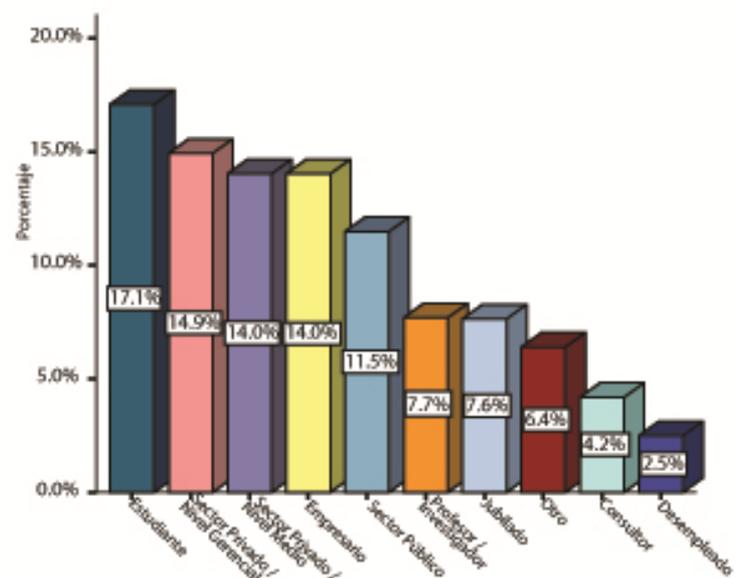
En cuanto a su nivel de instrucción, el 79.0% posee un título universitario, de maestría, doctorado o post doctorado. En la situación laboral, la categoría de empleado -público y privado- fue el grupo con mayor presencia (40.4%), seguido por el grupo de independientes -empresarios, investigadores, consultores, otro- (32.3%). Otros grupos representativos fueron los estudiantes (17.1%) y los jubilados (7.6%).

En cuanto al ingreso anual, el 31.3% percibe entre \$12,001 y \$37,000 por año, el 22.3% entre \$37,001 y \$62,000 y el 18.2% de los visitantes percibe anualmente \$12,000 o menos. El 28.2% de ellos percibe ingresos de \$62,001 en adelante. El promedio del ingreso anual es de \$60,553.10.

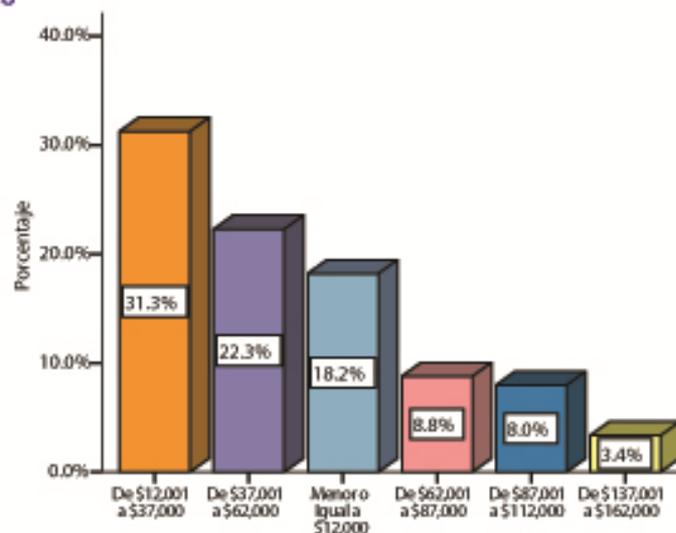
Nivel de instrucción



Ocupación

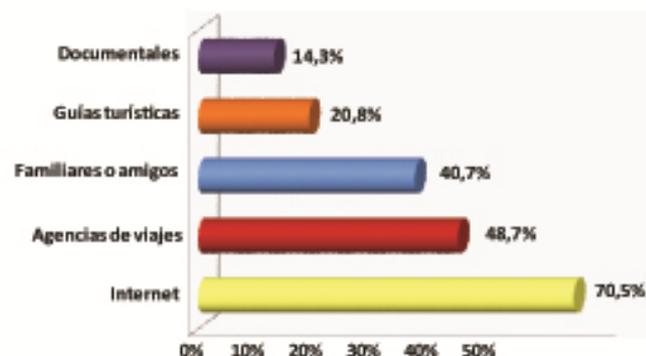


Ingreso

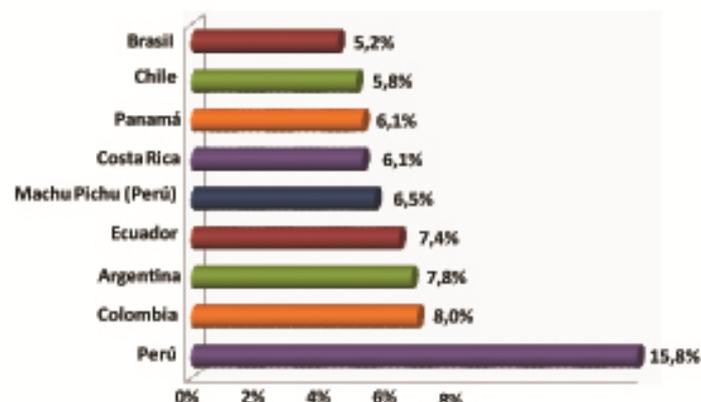


ORGANIZACIÓN DEL VIAJE

En cuanto a las fuentes de información consultadas antes de su llegada a Galápagos, el 70.5% de los turistas buscó información en internet, el 48.7% en agencias de viaje y el 40.7% se basó en la recomendación de amigos y familiares que ya habían visitado Galápagos. Las guías o revistas turísticas fueron consultadas por un 20.8% y los documentales por un 14.3%. Cada visitante utilizó por lo menos 2 fuentes de información.

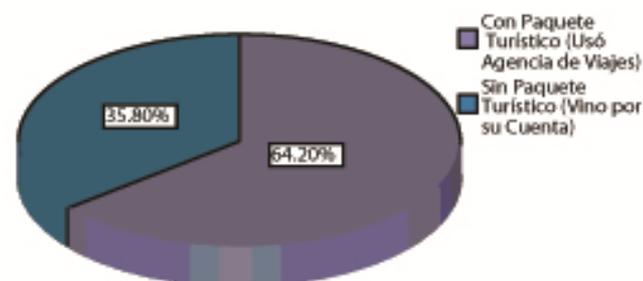


El 69.56% de los turistas mencionó que no tuvo ninguna otra alternativa antes de su viaje a Galápagos, mientras que el 30.44% restante evaluó al menos una alternativa antes de decidirse por Galápagos. Los principales destinos considerados fueron Perú (15.8%), Colombia (8.0%), Argentina (7.8%), Ecuador (7.4%), Machu Pichu (6.5%), Costa Rica (6.1%), Panamá (6.1%), Chile (5.8%) y Brasil (5.2%).

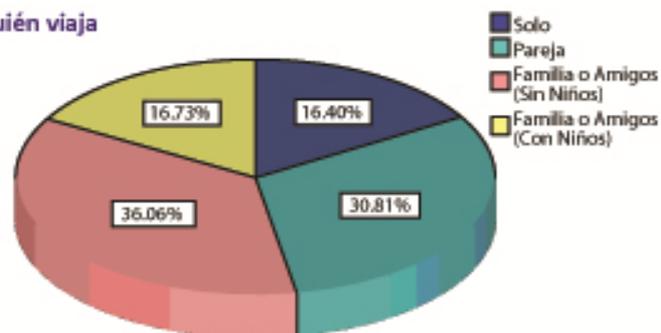


El 64.20% de los turistas vino con un paquete turístico reservado en alguna agencia de viajes mientras que el 35.80% vino por su cuenta, sin reservas previas, por lo que a su llegada a Galápagos armó su itinerario. El 36.06% viajó con amigos o familia sin niños, el 30.81% con su pareja, el 16.73% viaja con amigos o familia con niños y el 16.40% viaja solo.

Modalidad de viaje

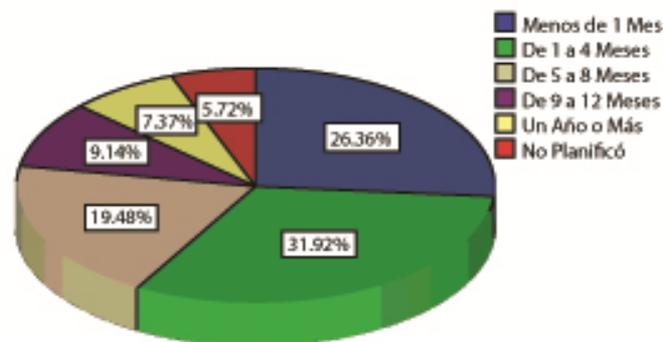


Con quién viaja



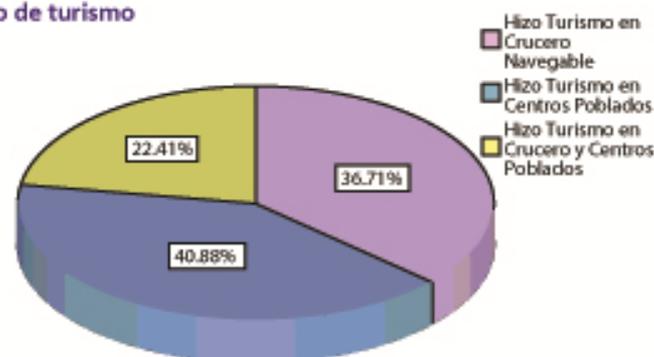
En cuanto a la planificación del viaje, al 31.92% de los turistas le tomó entre 1 y 4 meses preparar su visita a Galápagos, seguido de aquellos a los que le tomó menos de 1 mes (26.36%). Al 19.48% le tomó entre 5 y 8 meses preparar su viaje; al 9.14% le tomó entre 9 y 12, al 7.37% le tomó un año o más su visita a las Islas. El 5.72% mencionó que no lo planificó.

Tiempo de planificación de viaje a Galápagos



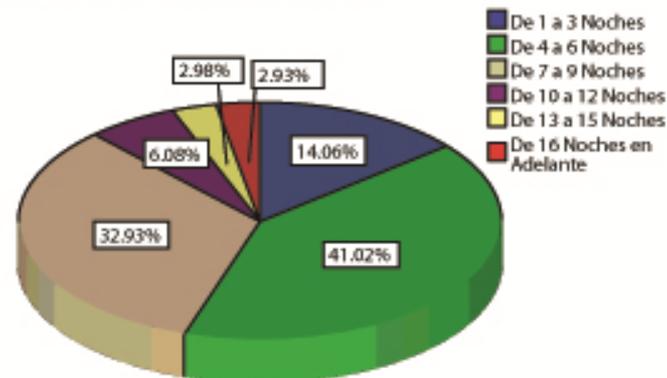
En cuanto al tipo de turismo realizado, el 40.88% hizo solo turismo en centros poblados, el 36.71% de los turistas hizo solo crucero navegable, y el 22.41%, además de realizar un crucero, decidió quedarse unos días más en los centros poblados.

Tipo de turismo

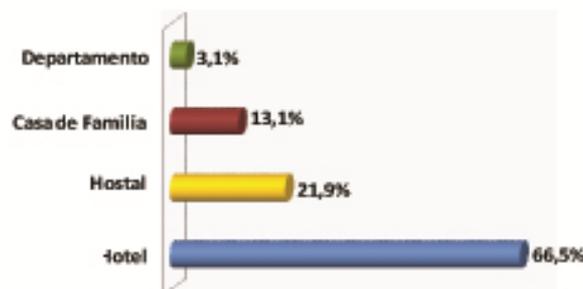


En cuanto al número de noches totales que un turista se queda en Galápagos, el 41.02% permanece de 4 a 6 noches, el 32.93% de 7 a 9 noches y el 14.06% de 1 a 3 noches. El 11.99% restante permanece más de 9 días en las Islas. En promedio, un turista que toma crucero navegable se queda 7 noches en Galápagos y si decidió quedarse solo en centros poblados, esta cifra baja a 4 noches.

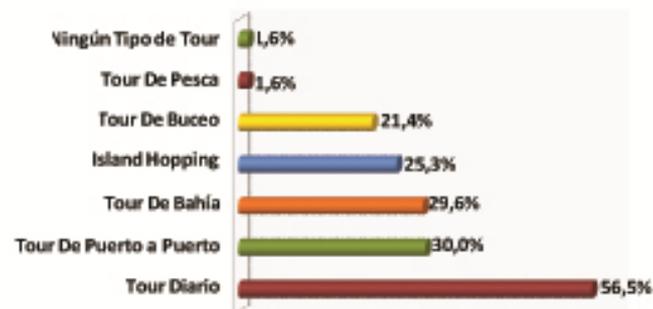
Noches totales en Galápagos por rango



Cuando los turistas se quedan en centros poblados prefieren, en un 66.5% alojarse en hoteles; el 21.9% se aloja en hostel; el 13.1% en casa de familia o pensión y el 3.1% en suites o departamentos.

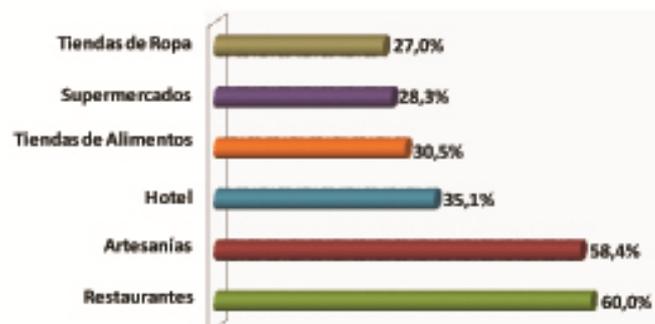


En cuanto a las actividades que realizaron las personas que hicieron turismo en centros poblados, el 56.5% hizo tour diario, el 30.0% tour de puerto a puerto, el 29.6% tour de bahía, el 25.3% island hopping, el 21.4% tour de buceo, el 1.6% tour de pesca, mientras que el 1.6% restante no tomo ningún tipo de tour. Hay que precisar que un turista pudo tomar uno o varios tipos de tour.



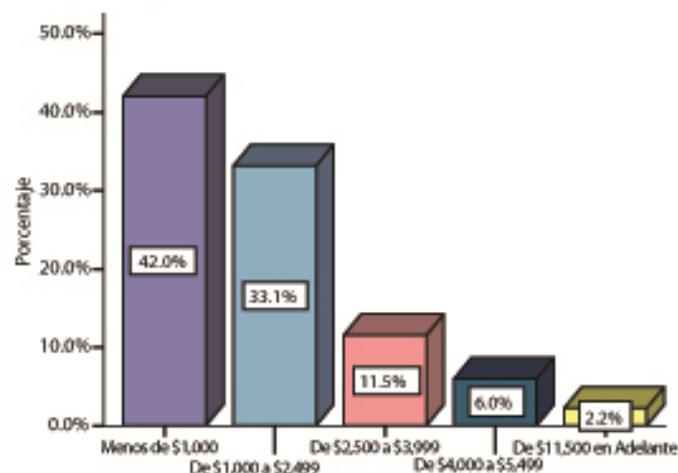
GASTO TURÍSTICO

Al ser preguntados sobre los principales establecimientos de consumo, el 60.0% mencionó haber consumido en restaurantes o cafeterías, el 58.4% en tiendas de artesanías, el 35.1% en hoteles, el 30.5% en tiendas de alimentos, el 28.3% en supermercados y el 27.0% mencionó haber comprado en tiendas de ropa.



En relación al gasto turístico en dólares, los datos aquí reportados presentan una estimación por persona de la cantidad de dinero que se gastó en su viaje a Galápagos, excluyendo los gastos de transportación para llegar y salir de Ecuador. Sí incluye pasaje de ida y vuelta a Ecuador continental y la tasa de ingreso al Parque Nacional Galápagos (PNG). En este sentido, el 42.0% de los encuestados gasta menos de \$1,000, seguido del 33.1% que gasta entre \$1,000 y \$2,499, el 11.5% que gasta entre \$2,500 y \$3,999. El 13.4% de los entrevistados menciona gastos de \$4,000 o más. Excluyendo el pasaje de ida y vuelta a Ecuador y la tasa del PNG, el gasto promedio de un turista es de \$1,807.41.

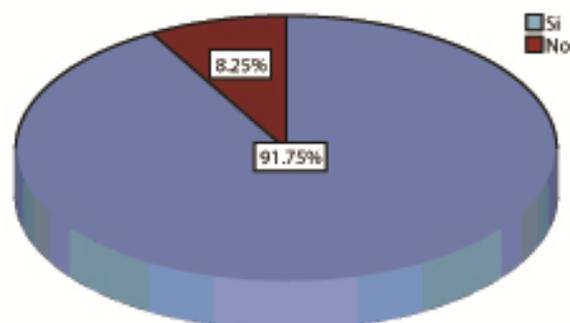
Gasto total por rango



CUMPLIMIENTO DE EXPECTATIVAS

Preguntamos sobre sus niveles de expectativas y satisfacción generales, la muestra de turistas tuvo las siguientes respuestas: para el 91.75% el viaje cumplió con sus expectativas, no así para un 8.25%. Entre las razones principales por las cuales el viaje si cumplió con las expectativas se encuentra: vio suficiente flora y fauna (44.1%), la experiencia fue maravillosa y espectacular (27.1%) y superó las expectativas (15.3%). En cuanto a las razones por las cuales el viaje no cumplió con las expectativas se encuentra: faltó tiempo (34.9%), le faltó ver más flora y fauna (24.1%), mal servicio (19.3%) y no le cumplieron con lo ofrecido (13.3%).

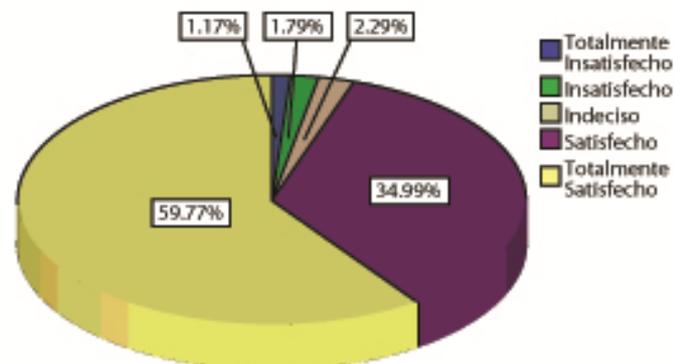
Cumplió el viaje sus expectativas



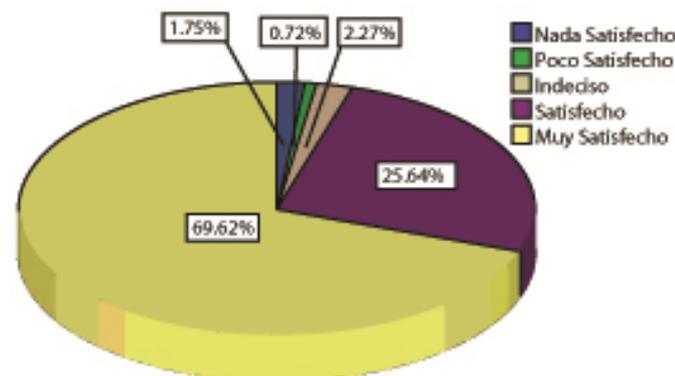
SATISFACCIÓN DEL VIAJE

En cuanto a los niveles de satisfacción generales, el 59.77% mencionó estar totalmente satisfecho y el 34.99% satisfecho. Un 5.24% mencionó sentirse indeciso, insatisfecho o totalmente insatisfecho. Específicamente hablando de cruceros, un 69.62% mencionó estar muy satisfecho y un 25.64% satisfecho. Un 4.74% mostró indecisión, poca o ninguna satisfacción.

Nivel de satisfacción general de visita a Galápagos

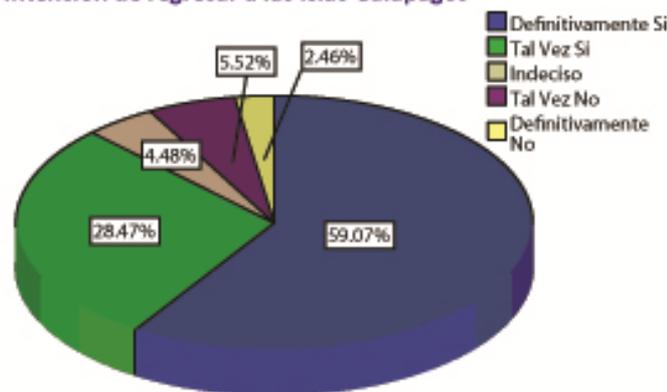


Nivel de satisfacción de crucero

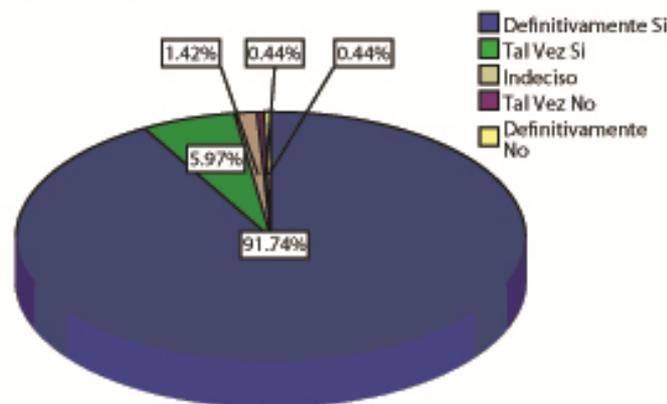


En cuanto a la intención de regresar a las Islas Galápagos un 59.07% de los turistas mencionó que definitivamente sí regresaría y un 28.47% que tal vez sí lo haría. Un 4.48% mencionó estar indeciso y un 7.98% mencionó que tal vez no o definitivamente no regresaría. Así mismo, un 91.74% mencionó que definitivamente sí recomendará a su grupo de amigos y familiares visitar las Islas, seguido de un 5.97% que mencionó que tal vez sí recomendarla la visita. Un 2.29% estuvo indeciso o mencionó que tal vez no o definitivamente no la recomendaría visitarla.

Intención de regresar a las Islas Galápagos

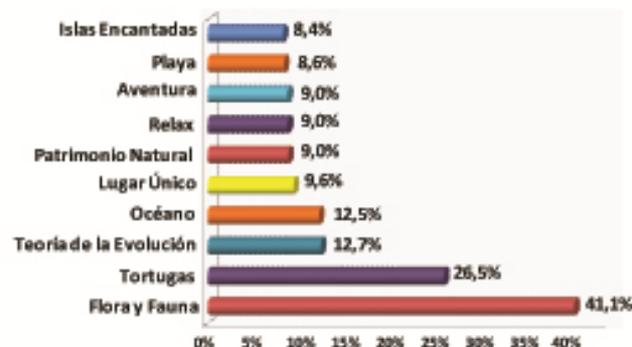


Intención de recomendar la visita a las Islas Galápagos



POSICIONAMIENTO DE GALÁPAGOS

Es importante mencionar que en función de las palabras que fueron relacionadas con Galápagos, en promedio, cada uno de los entrevistados dio 2 respuestas. Entre las principales tenemos: flora y fauna (41.1%), tortugas (26.5%), Charles Darwin y la Teoría de la Evolución (12.7%), océano (12.5%), lugar único (9.6%), patrimonio natural (9.0%), relax (9.0%), aventura (9.0%), playa (8.6%) e islas encantadas (8.4%).

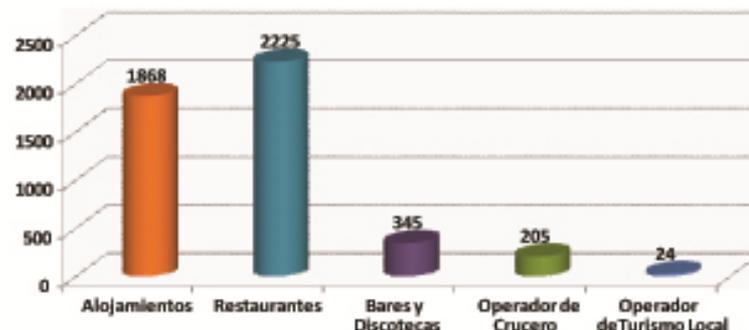


Indicadores de Oferta

PLAZAS DISPONIBLES

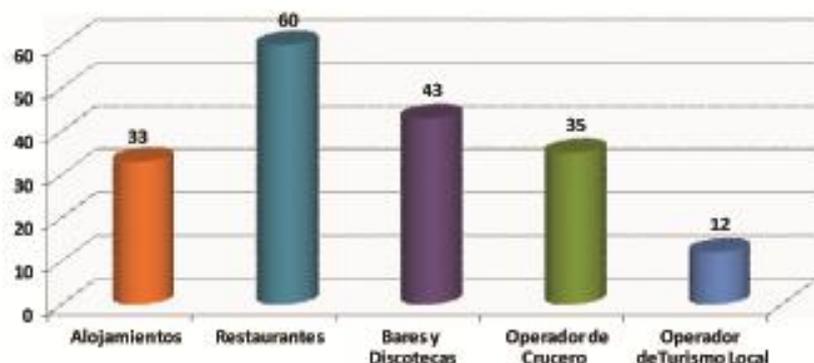
En total los alojamientos entrevistados tienen 1,868 plazas disponibles; los restaurantes 2,225; los bares y discotecas 345; los cruceros 205 y los operadores de turismo local 24.

Plazas disponibles totales por categoría



En promedio, los alojamientos entrevistados tienen 33 plazas disponibles, los restaurantes 60, los bares y discotecas 43, los cruceros 35 y los operadores de turismo local 12.

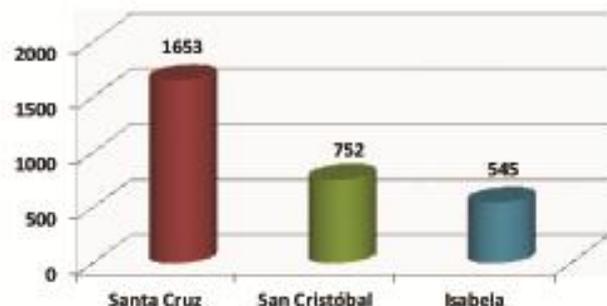
Plazas disponibles en promedio por categoría



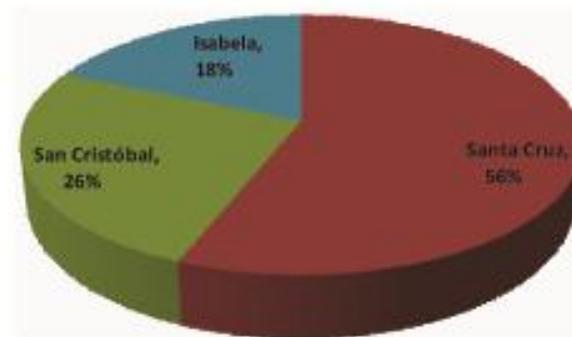
PLAZAS DISPONIBLES TOTALES

Los hoteles en Galápagos ofertan un total de 2,950 plazas. El 56% de estas se encuentran en Santa Cruz, el 26% en San Cristóbal y el 18% en Isabela.

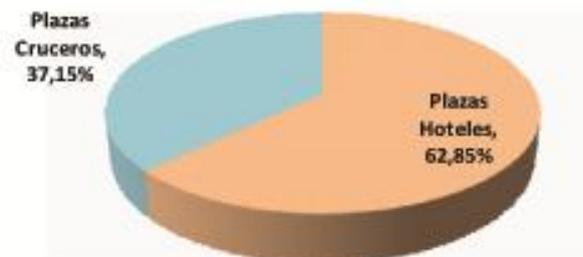
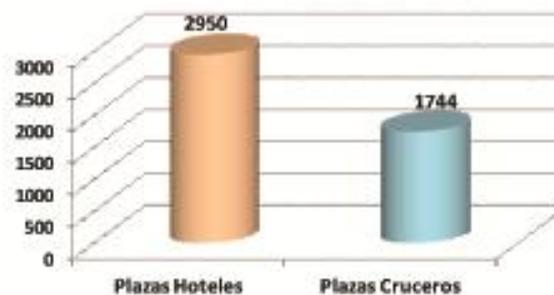
Plazas disponibles hoteles



Distribución porcentual de hoteles



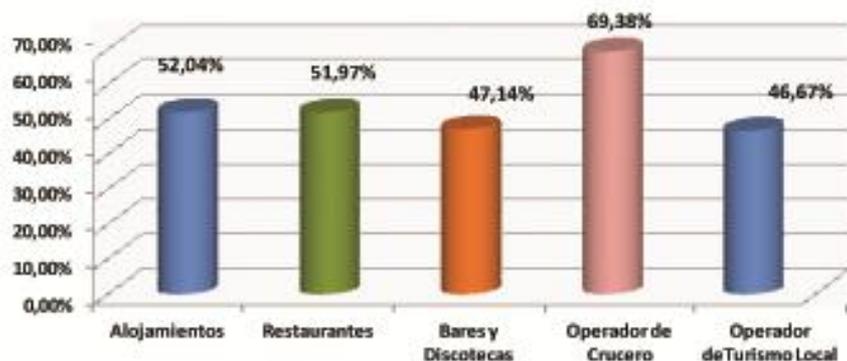
En cuanto a las plazas disponibles en cruceros, la oferta total es de 1,744. La relación por tanto es de 1.7 plazas en hoteles por cada plaza en cruceros.



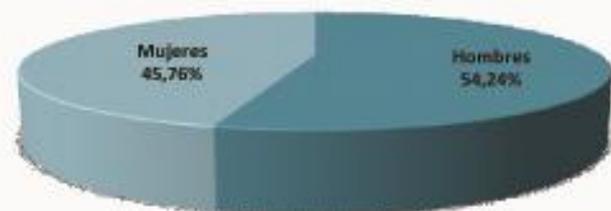
PORCENTAJE DE OCUPACIÓN

Como promedio, los alojamientos tienen un porcentaje de ocupación del 52.04%, los restaurantes el 51.97%, los bares y discotecas el 47.14%, los cruceros el 69.38% y los operadores de turismo local el 46.67%

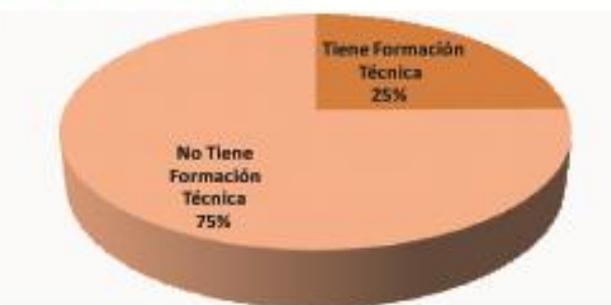
Ocupación por categoría



Equidad de género en el empleo

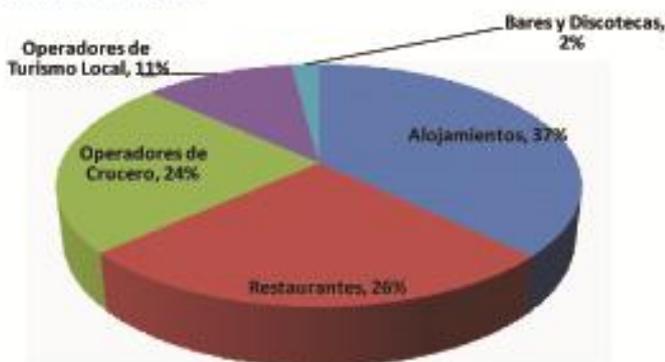


Formación técnica en el empleo



Por tipo de establecimiento, el empleo muestra la siguiente distribución: 37% de las personas trabajan en alojamientos, el 26% en restaurantes, 24% en cruceros, 11% en operadores de turismo local y el 2% en bares y discotecas.

Distribución del empleo



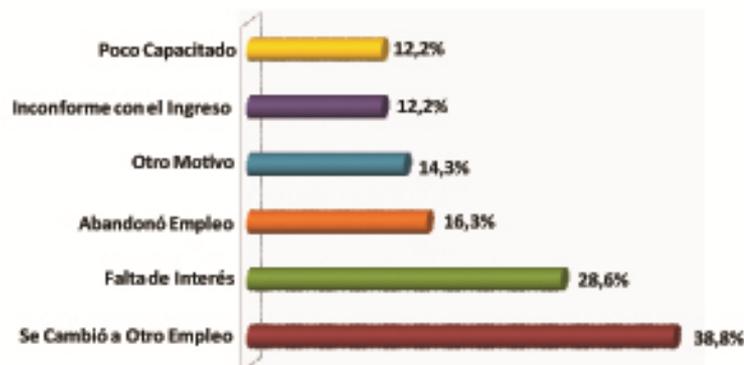
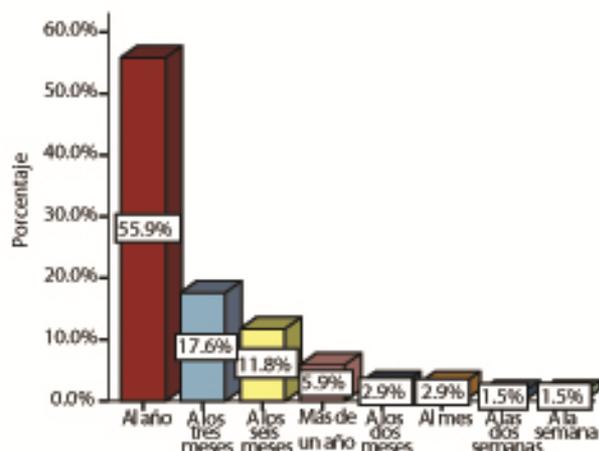
Indicadores Sociales

EMPLEO EN EL SECTOR TURÍSTICO

Del total de establecimientos entrevistados, el 79.7% mencionó tener empleados contratados para ofrecer el servicio. En el 20.3% de los casos, los dueños de los establecimientos atendían directamente a los turistas. Del total de personas trabajando en la industria turística de Galápagos, el 54.24% son hombres y el 45.76% son mujeres. El 25% mencionó tener formación técnica en el área de turismo y servicio al cliente, mientras un 75% mencionó carecer de preparación técnica.

En cuanto al tiempo de permanencia en los empleos relacionados con el turismo, el 55.9% de los establecimientos cambia de personal cada año, el 17.6% cada tres meses y el 11.8% cada seis meses. Al año, el 94.1% de los establecimientos ha cambiado a su personal. El 5.9% de los establecimientos mantiene a su personal después del año. Entre las principales razones por las cuales se debe cambiar de personal son: el cambio a otro empleo (38.8%), falta de interés (28.6%), abandono de puesto (16.3%), inconforme con el ingreso (12.2%) y poco capacitado (12.2%).

Frecuencia de cambio

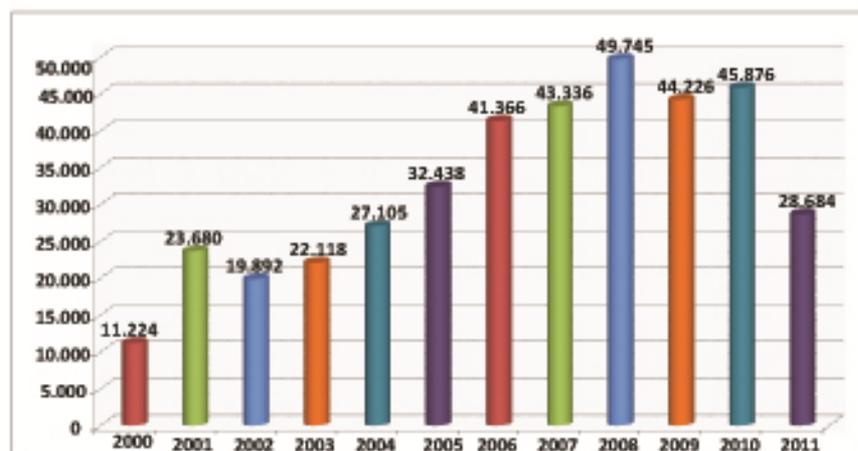


Indicadores Ambientales

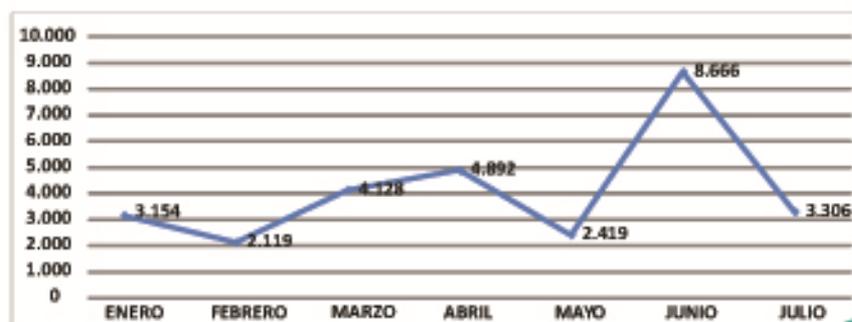
RECOLECCIÓN DE ACEITES

Según información suministrada por RELUGAL, en el periodo junio - agosto del 2011 se recolectaron en Santa Cruz 18,339 galones de lubricantes usados. El total recolectado en Santa Cruz de enero a agosto del 2011 es de 35,051 galones de aceites lubricantes usados.

Galones recolectados en Santa Cruz 2000-2011



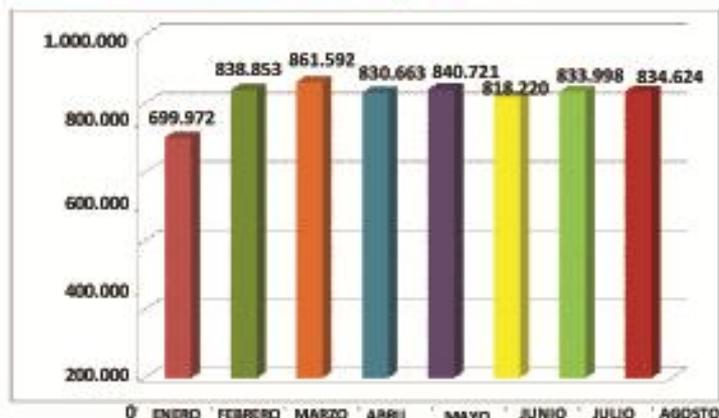
Recolección aceites lubricantes año 2011 (En galones)



CONSUMO DE COMBUSTIBLE

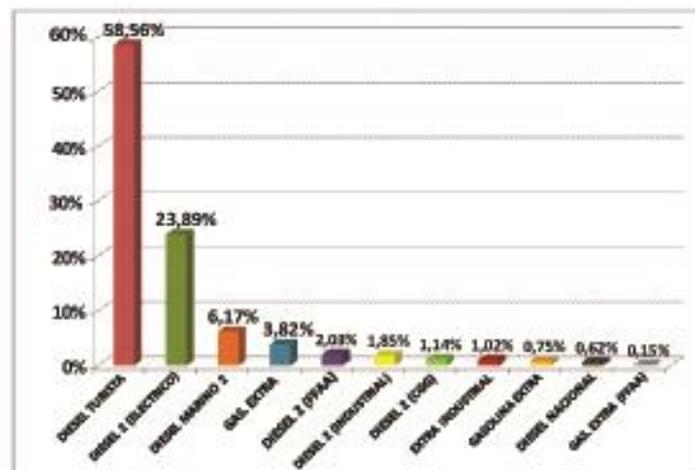
Según información suministrada por PETROECUADOR, el total distribuido de enero a agosto del 2011 es de 6,558,643 galones de combustible.

Consumo de combustibles Enero- Agosto 2011



En el periodo junio - agosto del 2011 se han distribuido 2,486,842 galones de los cuales el 58.56% fue diesel para el sector turístico y el 23.89% fue diesel 2 para el sector eléctrico. El siguiente gráfico muestra como estuvo distribuido el 17.55% restante.

Distribución porcentual consumo de combustibles Junio- Agosto 2011



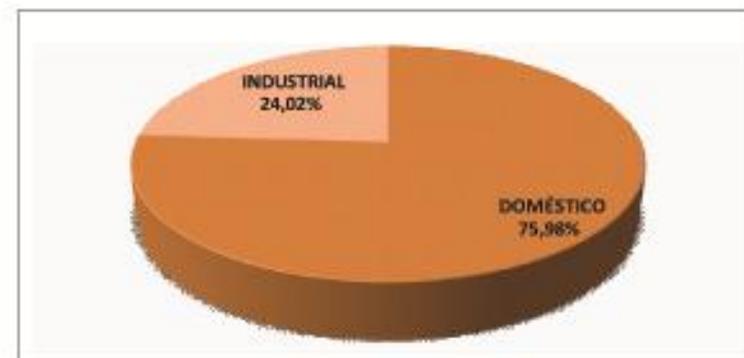
CONSUMO DE GAS

Según información suministrada por AUSTROGAS, el total distribuido de enero a agosto del 2011 es de 62,818 cilindros de gas. En el periodo junio - agosto del 2011 se han distribuido 23,962 cilindros de gas, de los cuales el 75.98% fue de uso doméstico y el 24.02% de uso industrial. El 62.52% se entregó en Santa Cruz, el 19.54% en San Cristóbal, el 17.38% en Isabela y el 0.57% restante en Floreana.

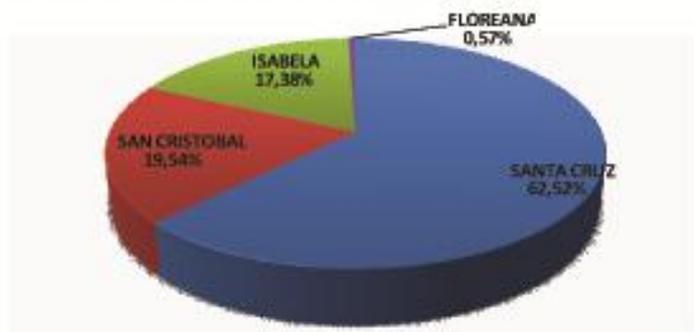
Cilindros de gas distribuidos Junio-Agosto 2011



Distribución de cilindros por tipo de gas Junio- Agosto 2011

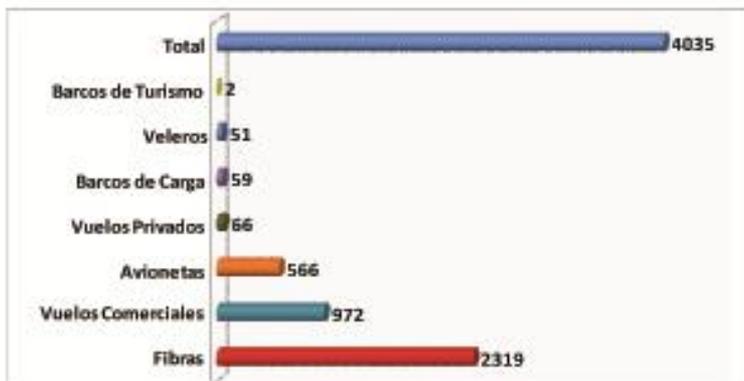


Distribución de gas por isla Junio-Agosto 2011



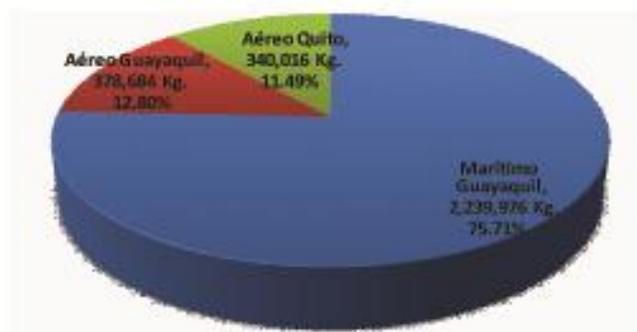
CARGA ORGÁNICA REVISADA

Con el objetivo de controlar el ingreso de productos orgánicos no permitidos a Galápagos, AGROCALIDAD ha realizado 9,952 revisiones de carga y equipaje de enero a agosto del 2011. En el periodo junio - agosto realizó 4,035 revisiones, de las cuales 2,319 fueron hechas en fibras, 972 en vuelos comerciales, 566 en avionetas, 66 en vuelos privados, 59 en barcos de carga, 51 en veleros, y 2 en barcos de turismo.



En cuanto a la carga orgánica enviada desde el continente, de enero a agosto del 2011 ingresaron en total 7,015,481 Kg. En el periodo junio - agosto del 2011 la cantidad ingresada fue de 2,958,676 Kg, de los cuales 2,239,976 kg. (75.71%) fue por vía marítima desde Guayaquil; 378,684 Kg. (12.80%); por vía aérea desde Guayaquil; y 340,016 Kg. (11.49%) por vía aérea desde Quito.

Carga orgánica revisada por tipo de transporte



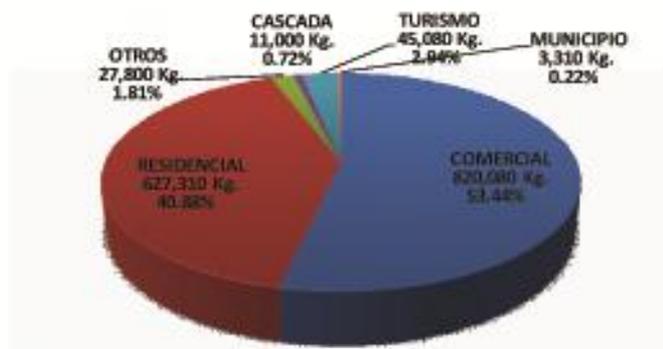
RECOLECCIÓN DE DESECHOS SÓLIDOS

Según información suministrada por el MUNICIPIO DE SANTA CRUZ, entre junio - agosto del 2011 se recolectaron en esta Isla 1,534,580 kilogramos de desechos sólidos, de los cuales los principales generadores son los sectores comercial (53.44%) y residencial (40.88%). El tipo de desecho recolectado, el 46.40% corresponde a no reciclables, el 24.63% a maleza, el 14.86% orgánico, el 11.85% reciclable y el 2.26% restante chatarra, llantas y cemento.

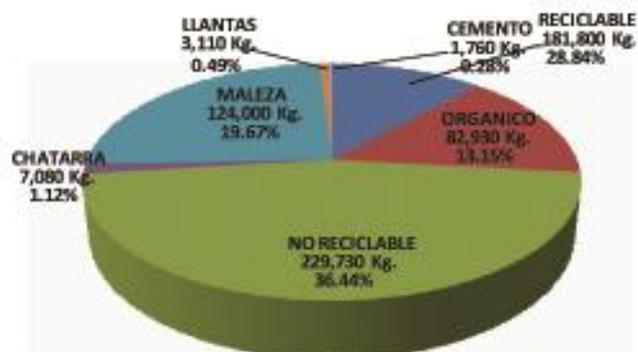
Producción de desechos sólidos (Kg.) Julio-Agosto 2011



Producción de desechos sólidos por tipo de generador Julio-Agosto 2011



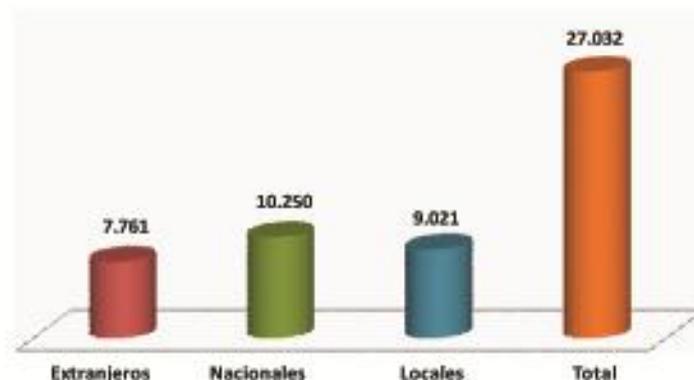
Producción de desechos sólidos por tipo de desecho Junio-Agosto 2011



NÚMERO DE TURISTAS EN SITIOS DE VISITA

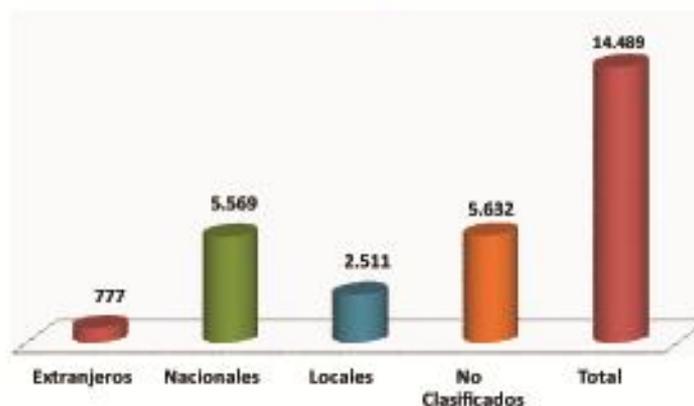
Según cifras de la DIRECCIÓN DEL PARQUE NACIONAL GALÁPAGOS, en el periodo junio - agosto del 2011 Tortuga Bay (Santa Cruz) recibió 27,032 visitantes, de los cuáles el 37.92% fueron turistas nacionales y el 28.71% turistas extranjeros. El 33.37% restante fueron visitantes locales.

Visitantes a Tortuga Bay Junio-Agosto 2011



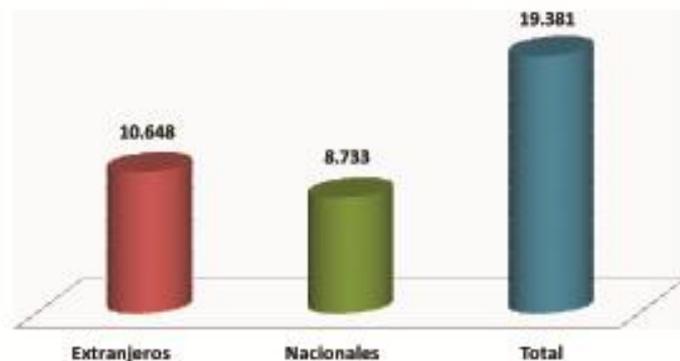
El Garrapatero (Santa Cruz) recibió 14,489 visitantes en el periodo junio - agosto del 2011, de los cuáles el 38.44% fueron turistas nacionales y el 5.36% turistas extranjeros. El 17.33% fueron visitantes locales y existe un 38.87% que no ha sido clasificado en ninguna de las categorías anteriores.

Visitantes al Garrapatero Junio- Agosto 2011



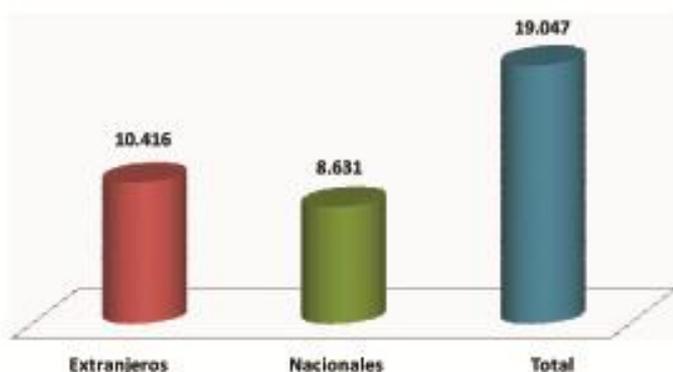
El Centro de Interpretación de San Cristóbal recibió 19,381 visitantes en el periodo junio - agosto del 2011, de los cuales el 54.94% fueron turistas extranjeros y el 45.06% turistas nacionales.

Visitantes a Centro de Interpretación Junio-Agosto 2011



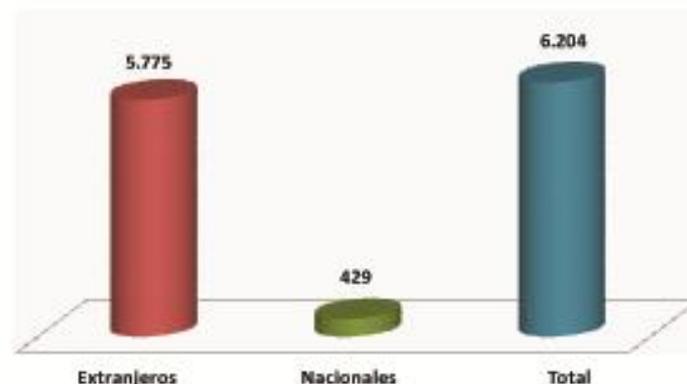
La Galapaguera Cerro Colorado (San Cristóbal) recibió 19,047 visitantes en el periodo junio - agosto del 2011, de los cuales, el 54.69% fueron turistas extranjeros y el 45.31% turistas nacionales.

Visitantes a Galapaguera Cerro Colorado Junio-Agosto 2011



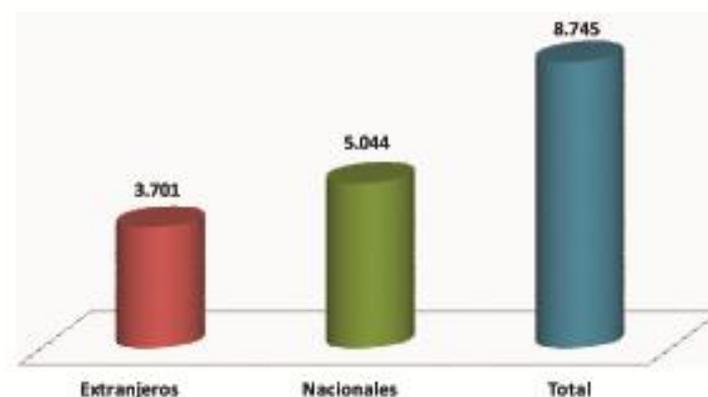
Volcán Chico (Isabela) recibió 6,204 visitantes en el periodo junio - agosto del 2011, de los cuáles el 93.09% fueron turistas extranjeros y el 6.91% turistas nacionales.

Visitantes al Volcán Chico Junio-Agosto 2011



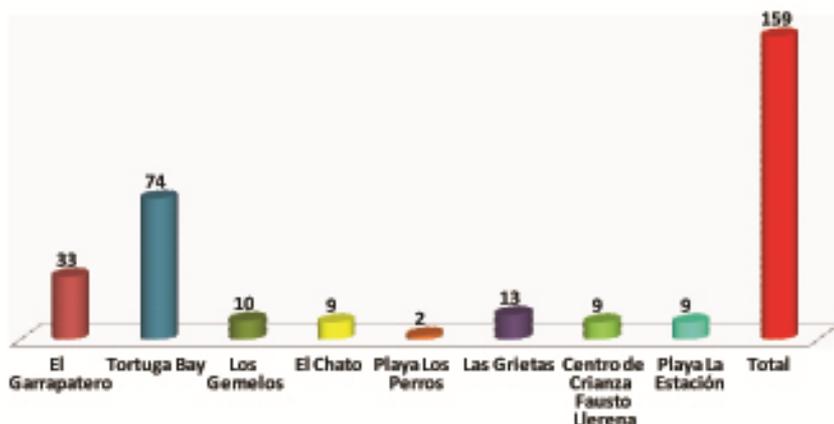
Tintorerías (Isabela) recibió 8,745 visitantes en el periodo junio - agosto del 2011, de los cuáles el 57.68% turistas nacionales y el 42.32% fueron turistas extranjeros.

Visitantes a Tintorerías Junio- Agosto 2011

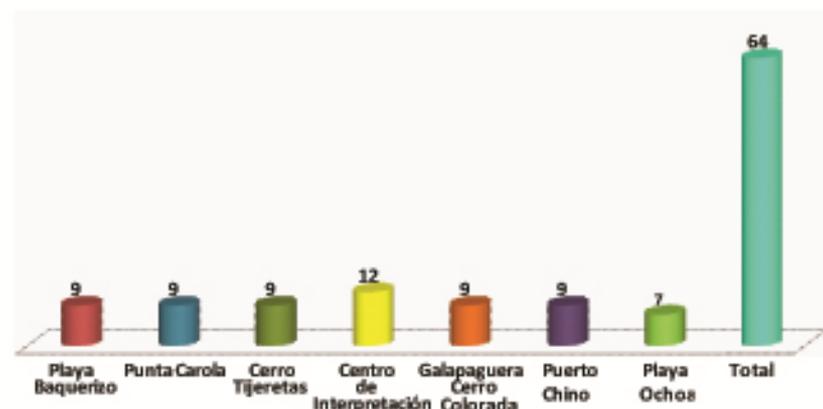


BOLSAS DE BASURA RECOLECTADAS EN SITIOS DE VISITA

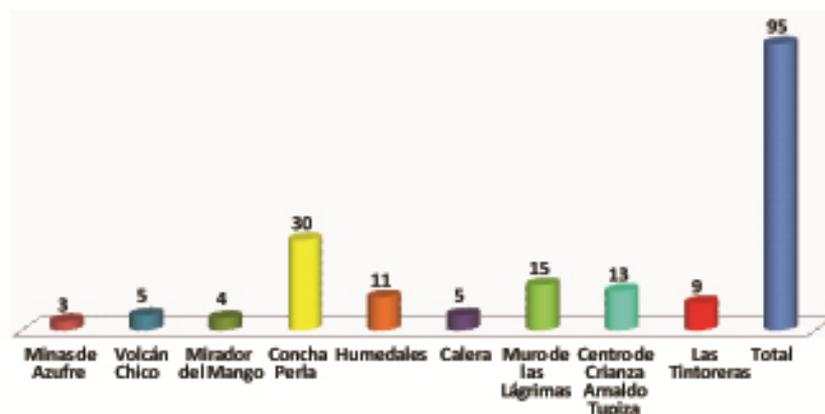
Según cifras de la Dirección del Parque Nacional Galápagos, en el periodo junio - agosto del 2011, en los sitios de visita de Santa Cruz se recolectaron 159 bolsas de basura, siendo Tortuga Bay (74) y El Garrapatero (33) los más impactados.

Bolsas de basura recolectadas en sitios de visita de Santa Cruz

En los sitios de visita de San Cristóbal, en el periodo junio - agosto del 2011, se recolectaron 64 bolsas de basura, siendo el Centro de Interpretación (12) el más impactado.

Bolsas de basura recolectadas en sitios de visita de San Cristóbal

En los sitios de visita de Isabela, en el periodo junio - agosto del 2011, se recolectaron 95 bolsas de basura, siendo Concha Perla (30) y el Muro de las Lágrimas (15) los más impactados.

Bolsas de basura recolectadas en sitios de visita de Isabela



observatorio de
turismo
galápagos



CON EL APOYO DE



Dirección Provincial Galápagos
Ministerio de Turismo del Ecuador
Av. Charles Binford y 12 de Febrero
Santo Cruz- Galápagos- Ecuador
Teléfonos: (593 5) 2 526 174/ 2 527 135
Fax: (593 5) 2 527 135

<http://www.turismo.gob.ec>
<http://www.ecuador.travel>